



## FICHE D'INFORMATIONS

### Informations importantes concernant les réparations consécutives à une inondation

Le CDC [Center for Disease Control] vous suggère ces renseignements fondamentaux pour vous aider dans les réparations consécutives à une inondation.

#### Comment éviter les maladies

Lavez-vous les mains à l'eau et au savon, avec de l'eau bouillie ou assainie, avant de préparer ou de consommer des aliments, après avoir été aux toilettes, après avoir participé à des travaux de nettoyage des inondations et manipulé des articles contaminés par les eaux usées ou provenant des inondations. Si vous avez une blessure avec perforation ou une plaie contaminée par des excréments, de la terre ou de la salive, consultez un médecin ou un membre du ministère de la Santé [health department] afin de savoir si un rappel de tétanos est nécessaire.

#### Comment vous assurer que les aliments que vous consommez ne présentent aucun risque

Ne consommez aucun aliment susceptible d'avoir été en contact avec des eaux provenant d'inondations. Pour les nourrissons, utilisez **exclusivement** des aliments en boîte, pré-préparés qui s'utilisent sans ajout d'eau, plutôt que des formules en poudre à préparer avec de l'eau traitée. Les aliments décongelés peuvent en général être consommés ou recongelés s'ils sont encore "à la température du réfrigérateur", ou s'ils contiennent encore des cristaux de glace. Pour éliminer tout danger, n'oubliez pas qu'"en cas de doute, il vaut mieux mettre au rebut". Jetez toute nourriture, réfrigérée ou congelée, restée à température ambiante pendant deux heures ou plus, et tout aliment dont l'odeur, la couleur et la consistance sont inhabituelles.

#### Comment vous assurer que l'eau que vous consommez ne présente aucun risque

Soyez à l'écoute des annonces publiques concernant l'absence de danger de l'approvisionnement en eau par la municipalité locale. L'eau des puits privés inondés devra être testée et désinfectée lorsque le niveau de l'eau sera redescendu. Toute question concernant ces tests devra être adressée au ministère de la Santé de l'état ou sa section locale. Les eaux qui peuvent être bues sans danger comprennent l'eau en bouteille, l'eau bouillie ou traitée. Le ministère de la Santé de votre état ou sa section locale sont en mesure de vous fournir certaines recommandations particulières à la façon de faire bouillir ou de traiter l'eau destinée à la consommation dans votre région.

## **Comment se comporter avec les animaux et faire face aux moustiques**

De nombreux animaux sauvages ont été forcés par les inondations de quitter leur habitat naturel, et de nombreux animaux domestiques sont également sans abri à la suite des inondations. Prenez soin d'éviter ces animaux. Ne mettez pas un animal dans une situation où il peut se sentir acculé. Si un animal doit être évacué, contactez les autorités locales de la protection des animaux de votre région. Si vous êtes mordu par un animal, consultez immédiatement un médecin. Si vous êtes mordu par un serpent, essayez d'abord d'en identifier le type exact, pour que l'on puisse vous administrer un sérum antivenimeux approprié en cas de nécessité.

Contactez les représentants des ministères de la Santé et de l'Agriculture au niveau local ou de votre état pour obtenir les directives officielles sur la disposition des cadavres d'animaux. Protégez-vous des moustiques : installez des moustiquaires dans les habitations, portez des vêtements à manches longues et des pantalons, et utilisez des produits anti-moustiques à base de diéthyltoluamide (DEET).

## **Quel comportement adopter envers les risques liés aux produits chimiques**

Soyez averti des risques éventuels liés à la présence de produits chimiques durant la période de réparation consécutive à une inondation. Des eaux d'inondation peuvent avoir submergé ou encore déplacé de leur espace de stockage habituel des conteneurs de substances chimiques dangereuses contenant solvants ou autres produits chimiques à usage industriel. Si vous trouvez des réservoirs à propane (que ce soit un réservoir de 10 kg provenant d'un grill ou un réservoir à propane à usage domestique), n'essayez pas de les déplacer par vous-même. Ils présentent un réel danger d'incendie ou d'explosion. Contactez immédiatement la police ou les pompiers ou le service du State Fire Marshal si besoin est. Les batteries de voiture, même celles qui baignent dans l'eau des inondations, peuvent encore contenir une charge électrique et ne doivent être retirées qu'avec d'extrêmes précautions à l'aide de gants isolants. Évitez d'entrer en contact avec de l'acide répandu à partir d'une batterie de voiture endommagée.

## **Quel comportement adopter envers les services publics de l'électricité et du gaz**

L'alimentation en courant électrique doit être coupée et les réservoirs de gaz naturel ou de propane doivent être fermés afin d'éviter les risques d'incendie, d'électrocution ou d'explosion jusqu'à ce que leur utilisation ne présente plus de danger. Utilisez des lampes électriques et des lanternes alimentées par des piles plutôt que des bougies, lampes à gaz ou torches. Si vous sentez une odeur de gaz ou que vous pensez qu'il y a une fuite, coupez l'arrivée de gaz, ouvrez toutes les fenêtres et sortez immédiatement de la maison. Prévenez la compagnie du gaz, la police, les pompiers ou le service du State Fire Marshal. N'allumez pas la lumière et ne faites rien qui ne puisse provoquer une étincelle. Évitez la proximité des lignes à haute tension, particulièrement celles qui sont immergées. Tout équipement électrique et tous les appareils ménagers doivent être complètement secs avant d'être remis en service. En cas de doute, il est conseillé de les faire vérifier par un électricien

qualifié. De plus, n'oubliez pas qu'à l'intérieur il ne faut faire fonctionner aucun équipement alimenté au gaz.

## **Comment procéder au nettoyage**

Les murs, sols en dur, ainsi que de nombreuses autres surfaces de votre intérieur devront être nettoyés à l'eau et au savon et désinfectés à l'eau de Javel, dans une proportion d'environ 25 cl d'eau de Javel pour 4 litres d'eau. Lavez le linge de maison et les vêtements à l'eau très chaude ou faites-les nettoyer à sec. Les articles qui ne peuvent être lavés ou nettoyés à sec, notamment matelas et meubles tapissés, devront être exposés au soleil pour sécher, puis entièrement vaporisés avec un désinfectant. Nettoyez toutes les moquettes à la vapeur. Si les eaux des égouts ont reflué dans votre habitation, procéder au nettoyage en portant des bottes en caoutchouc et des gants hermétiques. Retirez et mettez au rebut tout matériau de votre intérieur qui a été contaminé et que vous ne pouvez désinfecter, par exemple revêtements muraux, tissu, carpettes et placoplâtre. Vous pouvez obtenir des conseils supplémentaires à : Environmental Protection Agency et Federal Emergency Management Agency. <http://www.epa.gov/iaq/pubs/flood.html>  
<http://www.fema.gov/hazards/floods/whatshouldidoafter.shtm>.

Pour un complément d'information, visitez [www.bt.cdc.gov](http://www.bt.cdc.gov) , ou contactez le CDC au numéro de téléphone rouge (888) 246-2675 (anglais), (888) 246-2857 (espagnol), ou (866) 874-2646 (TTY).